

Verein FenLife  
c/o. Setz Fensterbau AG  
Feldstrasse  
CH-6247 Schötz

## Prüfbericht Nr. 446156.4 interne Nr. 622.5544

**Prüfauftrag:** **Messung der Luftschalldämmung**  
nach EN ISO 140-3 (1995) und EN ISO 717-1 (1996)

**Prüfobjekt:** **FenLife Eco Holz-Metallfenster 1-flügelig Variante 4**  
(Aufbau nach Angaben des Auftraggebers, siehe Skizze Seite 2)

**Kundenreferenz:** Hr. R. Kaufmann

**Ihr Auftrag vom:** 05.09.2006

**Eingang des Prüfobjektes:** 14.06.2007      **EMPA-Kennzeichnung:** 554404

**Einbau des Prüfobjektes:** 14.06.2007      **Ausgeführt von:** Auftraggeber

**Ausführung der Prüfung:** 14.06.2007      **Ausgeführt von:** F. Wenger

**Anzahl Seiten:** 2

**Beilagen:** 1: Verfahren  
2: Fachausdrücke

Die Luftschalldämmung im Labor wird nach der Norm EN ISO 140-3 (1995) gemessen. Die sich daraus ergebenden Einzahlgrößen  $R_w$ , C und  $C_{tr}$  werden nach der Norm EN ISO 717-1 (1996) berechnet. In der internen Dokumentation SOP-177-1 (Nr. 1058), welche der Qualitätssicherung untersteht, sind die Details des Messverfahrens sowie die Eigenschaften der Prüfstände, die verwendeten Messgeräte und die Kalibrationsdaten festgehalten.

Die wesentlichen Details zum Prüfobjekt und die Resultate sind auf Seite 2 wiedergegeben. Massgebend sind die numerischen Angaben, die nur für das im EMPA-Prüfstand gemessene Objekt gültig sind. Die Ergebnisse können nicht unbesehen auf eine Serie übertragen werden. Die Messgenauigkeit im Sinne einer Standardabweichung beträgt im verwendeten Prüfstand und mit den eingesetzten Messgeräten nach den bisherigen Erfahrungen  $\pm 1$  dB für  $R_w$ .

Das Holz-Metallfenster wurde zur Messung im Anschlag in die Öffnung eines hochdämmenden Rahmens für Fenstermessungen zum Prüfstand 1/4 im Labor eingesetzt und an den Rändern beidseitig mit elastischem Kitt abgedichtet.

---

Eidg. Materialprüfungs- und Forschungsanstalt, Abteilung Akustik  
Dübendorf, 10. Juli 2007

Prüfleiter:  
F. Wenger

Stv. Abteilungsleiter:  
R. Bütikofer

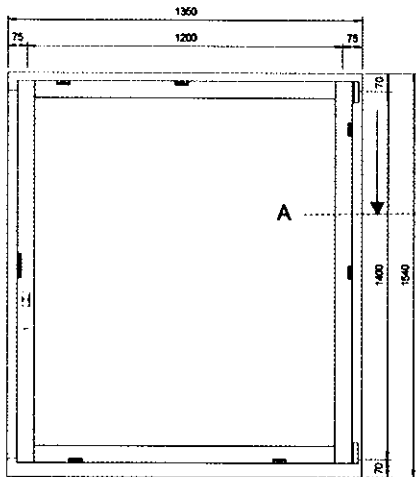


STS 068

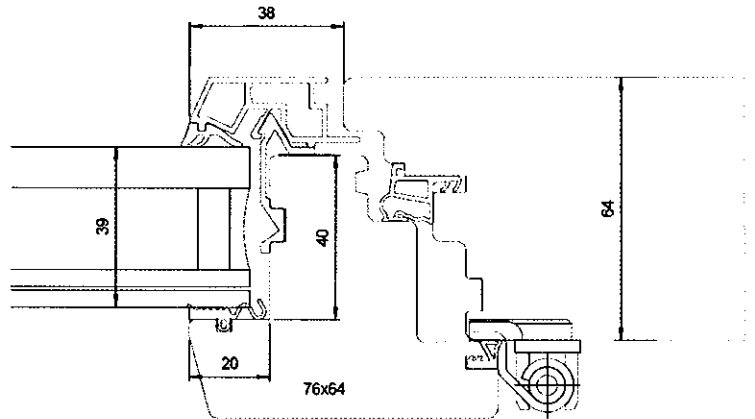
# Luftschalldämmung (gemessen im Prüfstand)

Gegenstand: FenLife Eco Holz-Metall-Fenster 1-flüglig Variante 4

- Verglasung:** 2-fach SGG Climaplus Ultra N Acoustic WS 2, SGG Swisspacer titanrau Planitherm Ultra N 10, Stadip Silence 44.2, Gas: Argon, SZR: 20 mm ED: 39 mm
- Dichtung:** Blendrahmen: rundumlaufende Hohlkammerprofilldichtung aus EPDM an den Ecken vulkanisiert. Flügelrahmen mit Ueberschlagdichtung
- Beschläge:** Flügel: Drehkippschlag Maco Multitrend
- Rahmen:** Blendrahmen d = 64 mm, aus Holz mit Alu-Profilen als Verbundkonstruktion  
Flügelrahmen d = 76 mm, aus Holz mit Alu-Profilen als Verbundkonstruktion



Ansicht von aussen



Schnitt A-A

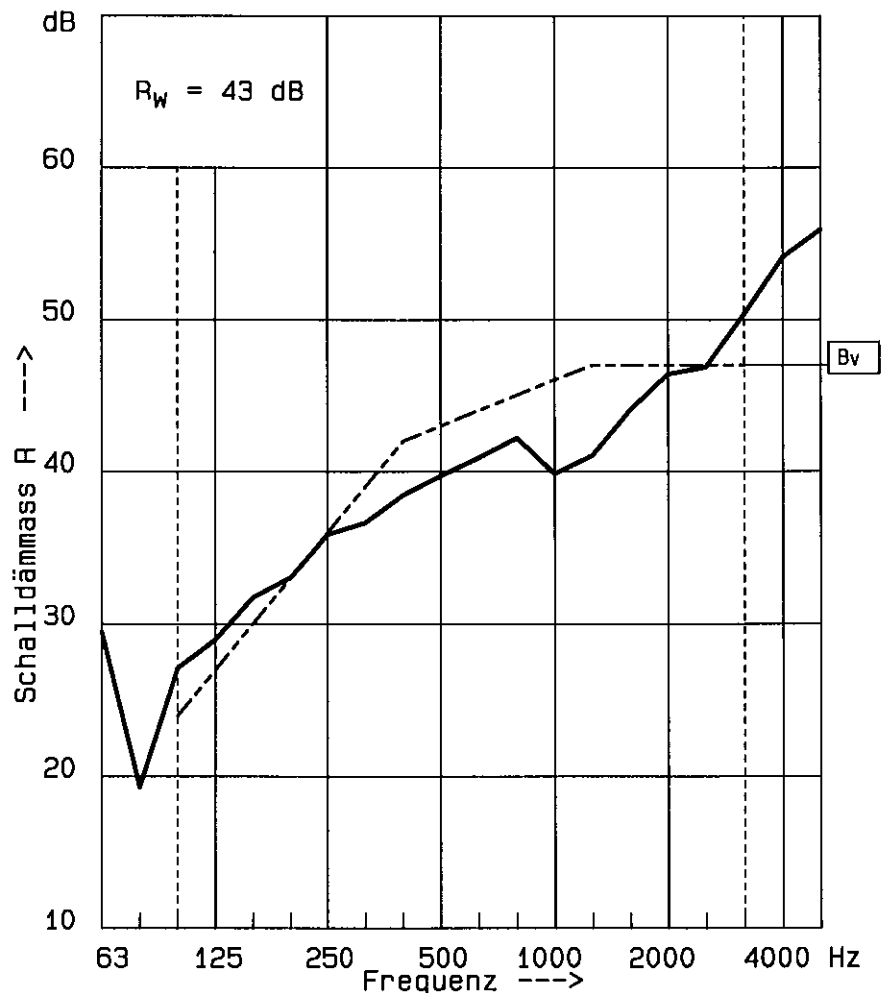
**Messung:** EMPA, Schallhaus, Prüfräume 1/4, Volumen: 101/73 m<sup>3</sup>  
Temperatur: 20°C relative Luftfeuchtigkeit: 68 %

Datum: 14.06.2007

Dicke: 64,0 mm  
Prüffläche: 1,9 m<sup>2</sup>

$R_w(C; C_{tr}) = 43 (-2; -4) \text{ dB}$   
Max. Abweichung: 6 dB bei 1000 Hz

Frequenz [Hz]	R [dB]
100	27.1
125	28.9
160	31.8
200	33.0
250	35.9
315	36.6
400	38.5
500	39.7
630	40.9
800	42.2
1000	39.8
1250	41.0
1600	44.0
2000	46.4
2500	46.8
3150	50.4
4000	54.1
5000	55.9



B<sub>v</sub>: verschobene Bezugskurve  
Auswertung: EN ISO 717-1 (1996)  
Messmethode: EN ISO 140-3 (1995)  
Prüfschall: Breitbandrauschen  
Empfang: Terzbandfilter